

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 13 (1937)
Heft: 46

Rubrik: Kleine Welt

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

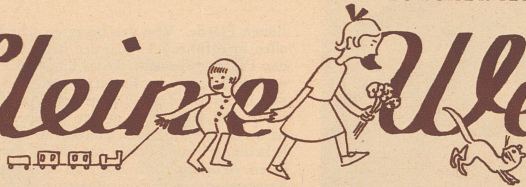
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kleine Welt

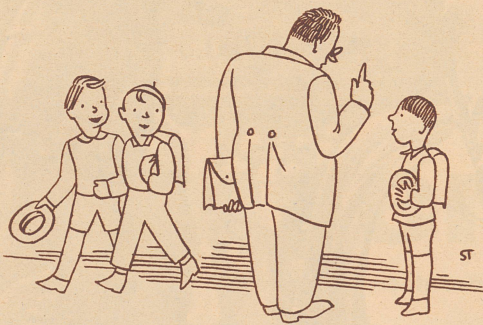


Spielgefährte Strauß

Liebe Kinder!

Nachdem nun unser «Zetti» als 1. Preis glücklich versorgt und in liebe Hände geraten ist, hat wohl manches von euch auch «Glust» nach einem solchen Spielgefährten bekommen. So kennt der Unggle Redakteur ein kleines Mädchen, das bittere Tränen vergoß, weil ihm der «Zetti» nicht in den Schoß fiel. Wer weiß, wenn die ZI in Afrika gedruckt würde, ob dann der erste Preis nicht eine Riesenschlange oder ein junger Gorilla gewesen wäre. Vielleicht auch ein junger Strauß, so einer, wie er auf dem Bilde nebenan zu sehen ist. «Kitty» nennt ihn das kleine Negermädchen aus Gao am Niger. Bai-Dao, das Negerchen, lebt nämlich auf einer großen Straußenfarm. Unter den vielen hundert Vögeln hat ihm das kecke Straußenjunge «Kitty» ganz besonders gefallen. Es bettelte so lange um den jungen Vogel, bis es ihn zum Spielgefährten erhielt. Jetzt ist Bai-Dao glücklich. Wenn «Kitty» einmal groß und stark und von Bai-Dao dressiert ist, dann wird das Negermädchen stolz auf dem Strauß davonreiten. Die schönen kostbaren Federn, derentwegen man die Strauße züchtet, die darf es für sich behalten und sich damit schmücken. Nach acht Monaten sind «Kitty» die Federn wieder nachgewachsen und Bai-Dao kann einen Haufen neue abschneiden. Hoffentlich macht sie es recht und schneidet vom Vogel Strauß nicht zuviel weg.

Es grüßt euch Euer Unggle Redakteur.



Lehrer: Du mußt dableiben bis 5 Uhr!
 Fritzli: Das geht nöd, da bin ich bsetzt.
 Lehrer: Sooo?
 Fritzli: Ja, dann muß ich für de Franzlehrer sitze bliebe.
 Le maître: Tu resteras en classe jusqu'à 5 heures.
 Freddy: Je regrette, mais c'est impossible Monsieur.
 Le maître: Comment impossible?
 Freddy: Le maître d'allemand m'a infligé cette même punition ce matin.

Dieses Negermädchen lebt auf einer großen Straußenfarm in Gao am Niger und hat sich als Spielkameraden einen jungen Strauß ausgewählt. Die Strauße werden so groß und stark, daß man sogar auf ihnen reiten kann, wenn man sie dressiert. Gezüchtet werden sie allerdings nur wegen den kostbaren Federn. Alle acht Monate schneidet man sie ab und dann wachsen sie den Vögeln wieder nach.

Tous les enfants n'ont pas le privilège de jouer avec un chien ou un chat. Voyez la jeune Bai-Dao, une négresse de Gao sur le Niger, elle s'amuse avec un baby autruche et y prend un très grand plaisir. Plus tard, quand «Kitty» (c'est le nom de l'autruche) sera grande, Bai-Dao pourra monter sur son dos et courir la campagne. Les hommes élèvent les autruches dans de grandes fermes modèles car ces oiseaux sont précieux. Leurs plumes valent beaucoup d'argent. Tous les huit mois on leur arrache la touffe de la queue et les rémiges des ailes, et aussitôt de nouvelles plumes poussent.



Was ist das?

Das ist nicht etwa wie bei der letzten Rate-Aufgabe ein vergrößertes Stück eines Gegenstandes, sondern es ist einfach eine Photographie, von der man einen Teil weggeschnitten hat, so daß die Geschichte nun ganz anders aussieht. Es ist nicht leicht, herauszufinden, was die Aufnahme darstellt, und wenn ihr es trotzdem findet, könnt ihr sehr stolz sein. Ein Rat: Schaut euch das Bild von allen Seiten an, denn der Unggle hat es, um es euch recht schwer zu machen, natürlich nicht auf die Füße gestellt! Die Auflösung kommt in der nächsten Nummer.

Qu'est-ce que c'est?

Nous soumettons votre cerveau à une nouvelle épreuve. Il ne s'agit point ici de l'agrandissement d'un objet, non, il s'agit d'une partie d'une photographie d'un... j'allais presque vous le dire. Un bon conseil, regardez cette image dans tous les sens, vous trouverez peut-être, mais ce n'est pas facile.